

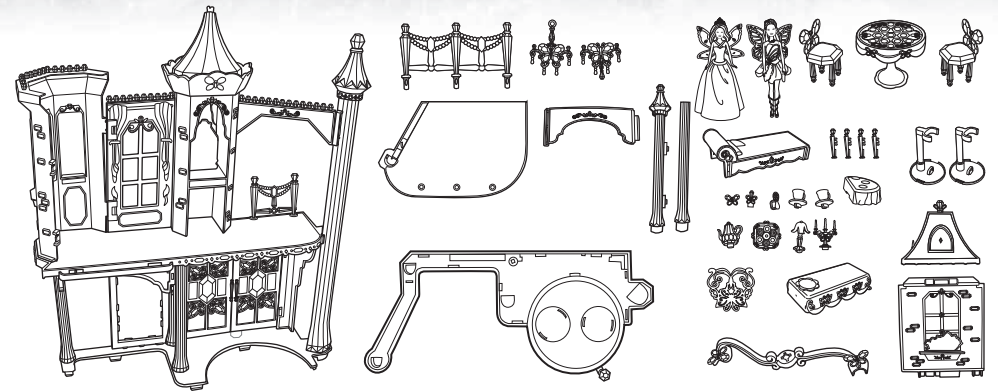


INSTRUCTIONS • ANLEITUNG • INSTRUKCJA  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS • NÁVOD • POKYNY

• INSTRUCȚIUNI • NAVODILA • UPUTE • INSTRUKCIJA  
• JUHEND • ИНСТРУКЦИЯ • ІНСТРУКЦІЯ • UPUTSTVA

3+

MATTEL  
Y6391-0521



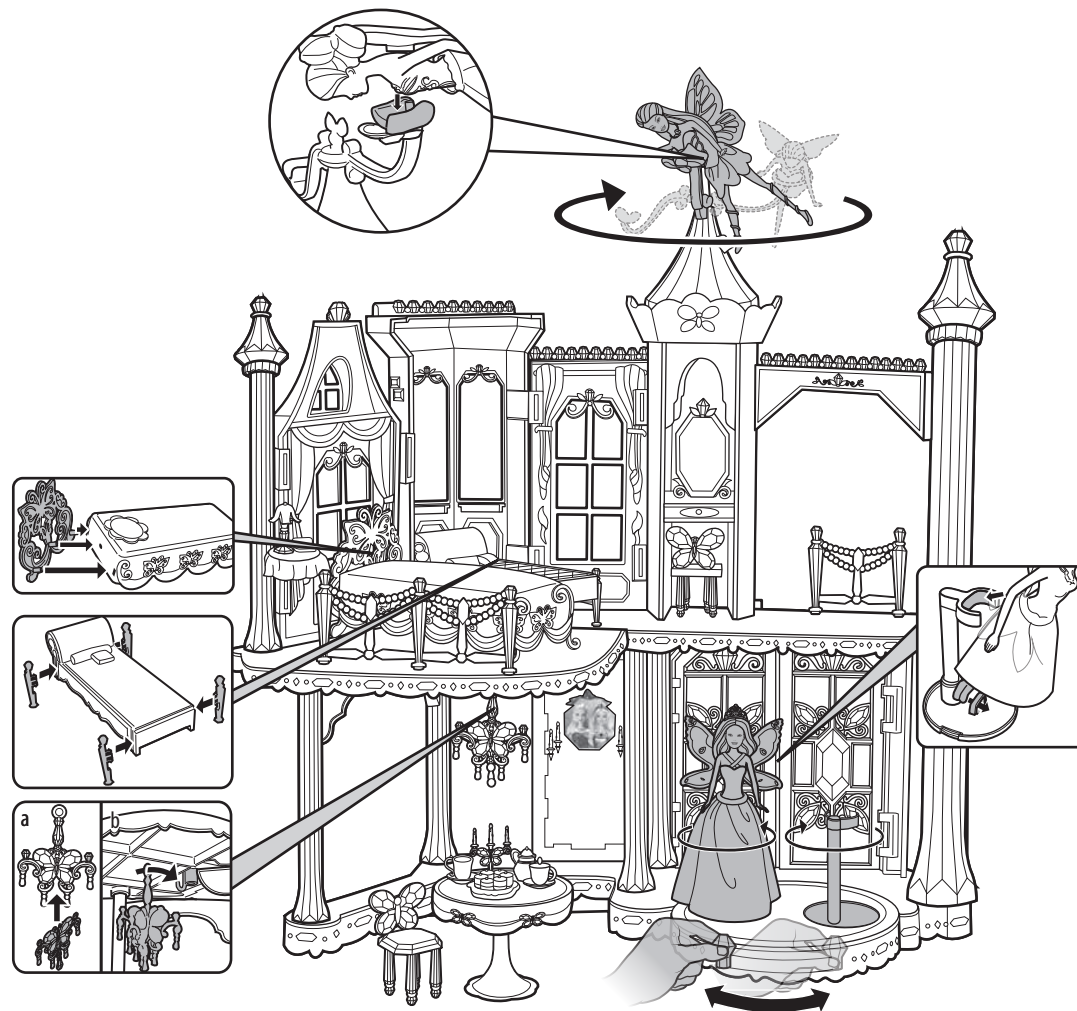
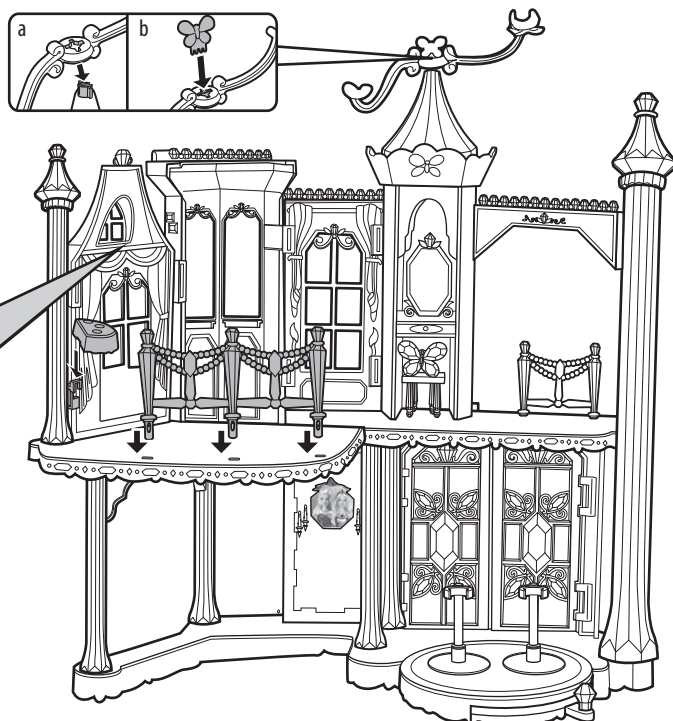
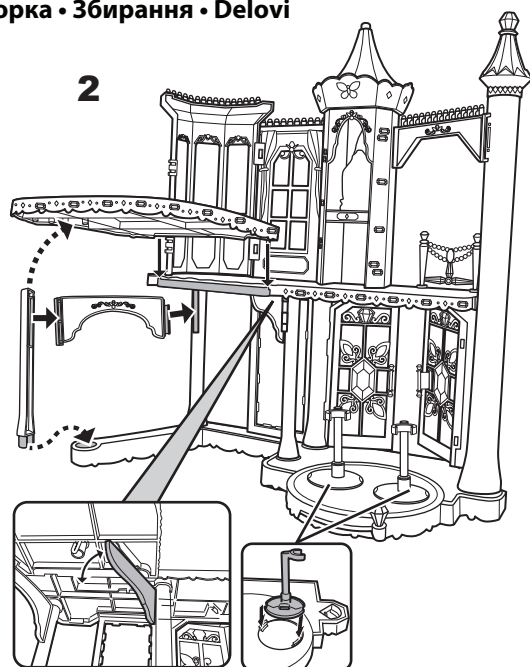
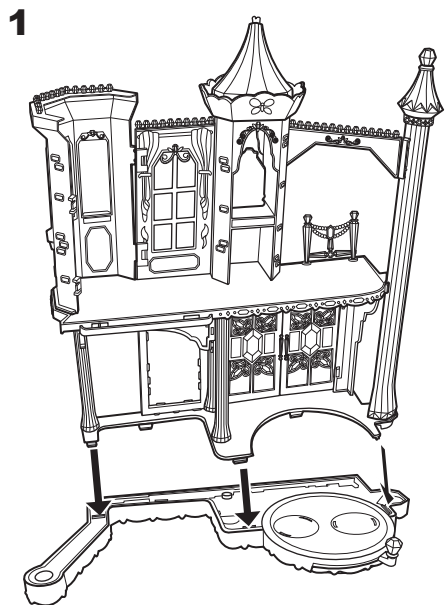
- Contents: Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Inhalt: Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Zawartość: Prosimy wyjąć wszystko z opakowania i porównać z zawartością przedstawioną na rysunku. Jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu, prosimy o kontakt z najbliższym biurem firmy Mattel. Prosimy zachować tę instrukcję, ponieważ zawiera ona ważne informacje.
- A játék tartozékai: Kérjük, távolítsa el mindent a csomagolásból, és vesse össze az itt feltüntetett tartalommal. Ha valamelyik alkatrész hiányzik, információért forduljon a helyi Mattel képviselőhöz. Őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.
- Obsahuje: Vyjměte prosím z obalu všechny díly a porovnejte je s vyobrazeným obsahem. Pokud některé díly chybí, obraťte se laskavě na prodejnu, kde byla hračka zakoupena. Ušchovejte tento návod pro budoucí použití, protože obsahuje důležité informace.
- Obsah: Z balenia všetko vyberte a porovnajte s tu uvedeným obsahom. Ak čokoľvek chýba, obráťte sa na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Keďže tieto pokyny obsahujú dôležité informácie, odložte si ich pre budúcu potrebu.
- Conținut: Goliți conținutul pachetului și comparați piesele cu cele prezentate aici. Dacă lipsește vreă piesă, vă rugăm să contactați reprezentantul local Mattel. Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta ulterior, deoarece ele conțin informații importante.
- Vsebina: Prosimo, vzemi vse dele iz embalaže in primerjaj vsebino s prikazanim. Če karkoli manjka, se obrni na najbližjo Mattelovo podružnico. Shrani navodila za kasnejšo uporabo, saj v njih vedno lahko najdeš kakoristen napotek.
- Sadržaj: Molimo izvadite sve iz pakiranja i usporedite sa sadržajem prikazanim ovdje. Ukoliko neki od dijelova nedostaje, kontaktirajte svoju lokalnu Mattel podružnicu. Zadržite ova uputstva zbog važnih informacija potrebnih za daljnju upotrebu.
- Komplektā: Lūdzu izņemt un salīdziniet iepakojuma saturu ar attēlā redzamo. Ja kāda no detaļām trūkst, sazinieties ar tuvāko Mattel biroju. Saglabājiet šo instrukciju, tā satur svarīgu informāciju.
- Sudėtis: Išimkite ir patikrinkite, ar pakuotėje yra visi paveikslėliuose pavaizduoti priedai. Jeigu kažko trūksta, susisiekite su jūsų šalies Mattel kompanijos atstovybe.

İssaugokite šią instrukciją, kadangi joje yra pateikta vertinga informacija, kurios gali prireikti ateityje.

- Komplekti osad: Vötké köik komplekti osad pakendist välja ning võrelge neid joonisel kujutatuga. Kui mõni osa puudub, pöörduge Matteli esindaja poole. Hoidke kasutusjuhend alles, sest selles on tähtsat infot.
- Содержимое: Пожалуйста, выньте из упаковки все содержимое и сравните его с тем, что указано здесь. Если какой-либо элемент отсутствует, пожалуйста, обратитесь в представительство компании Mattel в Вашем регионе. Сохраните данную инструкцию на будущее, т. к. она содержит важную информацию.
- Vmíst: Vymíťte iz uapakovki ves vmiťta ta identifikujte skladovi z pererahovaniami in instrukcii. U razí vid'stutnosti bud' yakoi detalí zatelefonyute do miťsevoĝo ofisu kompanii Mattel. Bud' laska, zberezhiť cju instrukciju dlia vikoristannia u mairbutn'omu, oskyl'ki vona miťstviť vazlivuju informaciju.
- Sadržaj: Molimo vas da izvadite sve iz ambalaže i uporedite sa sadržajem prikazanim ovde. Ako nedostaje bilo koji deo molimo vas da kontaktirate lokalnog Mattel distributera. Sačuvajte ova uputstva za buduće reference jer ona sadrže važne informacije.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebirge. Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower 31 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa. Розповсюджується ТОВ "ТойДіко Україна", офіційним ексклюзивним представником Mattel. В Україні тел.: +380 44 503 65 43, Факс: +380 44 516 47 38. Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 11000 Praha 1. Mattel Toys Hungary Kft, Váci út 91. 2.emelet, 1139 Budapest. Információ: +36 1 270 0223. Egea Orbico Beauty Srl, B-Dul Pipera Nr.2C, Corp A, Etaj 1, Intrare A, 077190 Voluntari, Jud.Ilfov, Romania. secretariat@egeaorbico.com.ro Uvoznik in distributor: Orbico d.o.o, Verovškova 72, 1000 Ljubljana, Slovenija. Uvoznik i distributor za Hrvatsku: Orbico d.o.o., Koturaška 69, 10 000 Zagreb. Tel: +385/1/3444-800, www.orbico.hr. Uvoznik i distributor za BiH: Orbico d.o.o., Luzansko polje 7, 71 0000 Sarajevo, BiH. Mattel distributor za Srbiju Orbico d.o.o., Konstantina Kavafija 5, Altina, 11080 Zemun. Orbico SHPK, Kthesa e kamzes, kompleksi I Pallateve Shqiptaro - Izraelit, Tirana, Albania. UAB „Rimonne Baltic“, Savanorių pr. 192 - 306, LT – 44151, Kaunas, Lietuva. Maaletooja: OÜ Rimonne Baltic, Merivälja tee 5–E220, 11911 Tallinn, Eesti. tel +372 630 0972. Sia Rimonne Riga, Ūnijas iela 11a, Riga, Latvija, LV 1039. Telefons: 67563456. Распространяется ООО «Маттел» уполномоченный представитель фирмы Mattel, в России. 117105, Москва, Варшавское шоссе, 9, стр. 16.

**Assembly • Zusammenbau • Montaż • Összeszerelés • Sestavení • Montáž**  
**• Asamblarea • Sestava • Sastavljanje • Salikšana • Surinkimas**  
**• Kokkupanek • Сборка • Збирання • Delovi**



- Slide to make dolls spin on dance floor and "fly" above the castle.
- Schieben, damit sich die Puppen drehen und über dem Schloss „fliegen“.
- Przesun, aby lalki zaczęły wirować na parkiecie i „latać” nad zamkiem.
- Ezt a részt kell tologatni ahhoz, hogy a bábák forogjanak a táncparketten és „repkedjenek” a kastély felett.
- Posunuj a panenky se budou otáčet na tanečním parketě a budou „létat” nad hradem.
- Pri posúvaní sa budú bábiky točiť na tanečnom parkete a „lietať” nad hradom.
- Glisați pentru a face păpușile să se învârtă pe platforma de dans și „să zboare” deasupra castelului.
- Potisni, da se punčki zavrtita na plesišču in "poletita" nad gradom.
- Pomakni da bi se lutka zavrtjela po plesnom podiju i "poletjela" iznad dvorca.
- Pagrieziet, lai lelle dejotu un "lidotu" pāri pils jumtam.
- Paslinkite svertą - lėlės pradės sukintis šokių aikštelėje ir "skraidyti" virš pilies.
- Lükka kangi edasi-tagasi, et nukud pöörleksid tantsupörandal ja keerleksid lossi kohal.
- Переместите, чтобы куклы вращались на танцевальной площадке и "летали" над замком.
- Посуньте засув, щоб лялька почала крутитися на танцмайданчику та "літати" над замком.
- Gurnite da klizne kako bi se lutka vrtela na plesnom podijumu i "letela" iznad dvorca.